

MAKNA CINTA DALAM NOVEL KOSHOKU GONIN ONNA

KARYA IHARA SAIKAKU

Skripsi

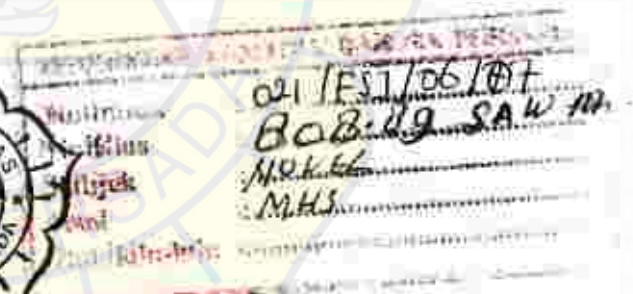
Dijukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat

Memperoleh Gelar Sarjana Sastra

Oleh

ADIE SAMU

NIM: 02110104



FAKULTAS SASTRA

JURUSAN SASTRA JEPANG

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2006

Skripsi Sarjana yang berjudul :

MAKNA CINTA DALAM NOVEL KOSHOKU GONIN ONNA

KARYA IHARA SAIKAKU

telah diuji dan diterima baik (lulus) pada tanggal 14 bulan Agustus, tahun 2006, dihadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Fakultas Sastra.

Pembimbing / penguji

(Dra. Purvani Purawardi, Msi)

Ketua panitia / penguji

(Dra. Feni Priantini)

Pembaca

(Oke Diah Arini, SS)

Sekretaris / penguji

(Metti Suwandany, SS)

Disahkan oleh :

Ketua Jurusan Sastra Jepang

(Samsul Bahri, SS)

Dekan Fakultas sastra



(Dr. H. Albertus S. Minderop, MA)

Skripsi Sarjana yang berjudul :

**MAKNACINTA DALAM NOVEL KOSHOKU GONIN ONNA
KARYA IHARA SAIKAKU**

**Merupakan karya ilmiah yang saya susun di bawah bimbingan
Dra. Purwani Purawardi, Msi. Tidak merupakan jiplakan Skripsi
Sarjana atau Karya Orang lain, sebagian atau seluruhnya, dan isi
dari skripsi ini, sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya sendiri.
Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya di Jakarta, pada
tanggal: 16 Agustus 2006.**

Adie Sawiji

KATA PENGANTAR

Puji dan rasa syukur penulis sampaikan kehadiran Allah SWT karena atas berkat rahmat dan hidayahNya penulis berhasil menyelesaikan skripsi ini.

Skripsi ini penulis ajukan untuk memenuhi persyaratan memperoleh gelar sarjana pada Fakultas Sastra Universitas Darma Persada.

Penulisan skripsi ini tidak lepas dari bantuan yang diberikan oleh berbagai pihak. Oleh karena itu, pada kesempatan yang sangat berbahagia ini, penulis bermaksud menyampaikan ucapan terima kasih kepada :

1. Ibu Dra. Purwani Purawati, Nsi, selaku dosen pembimbing yang senantiasa mengarahkan, meluangkan waktu, dan memberikan bimbingan yang sangat berarti hingga penulisan skripsi ini selesai.
2. Ibu Oke Diah Arini, SS, selaku pembaca skripsi yang telah meluangkan waktu untuk membaca skripsi ini.
3. Bapak Samsul Bahri, SS, selaku Ketua Jurusan Sastra Jepang dan selaku Penasehat Akademik yang

senantiasa memberikan nasihat dan saran yang sangat berarti.

4. Seluruh staff pengajar dan karyawan Universitas Darma Persada.
5. Ibu Dr. Hj. Albertine S. Minderop, MA, selaku Dekan Fakultas Sastra Universitas Darma Persada.
6. Ayahanda, Ibunda serta Kakanda tersayang, yang senantiasa memberikan dukungan yang begitu berarti, baik secara moral dan spiritual, dengan penuh cinta dan kasih dalam hangatnya suasana kebahagiaan.
7. Keluarga besar Ayahanda serta Ibunda, kakek, nenek, para Om, Tante serta sepupu, yang senantiasa memberikan dukungan dengan penuh cinta kasih.
8. Ayu Rahadiany, kekasih tersayang, beserta keluarga, yang senantiasa memberikan dukungan yang begitu berarti dalam suasana keceriaan, dengan penuh cinta kasih.
9. Para sahabat tercinta, khususnya angkatan 2002, yang senantiasa memberikan dukungan dalam semangat kebersamaan.

10. Seluruh pihak yang tidak dapat disebutkan satu-persatu, yang telah membantu penulisan skripsi ini, baik secara langsung, maupun tidak langsung.

Penulis menyadari bahwa masih banyak kekurangan yang terdapat dalam penulisan skripsi ini. Hal tersebut dikarenakan terbatasnya pengetahuan dan pengalaman penulis. Oleh karena itu, penulis membuka pintu saran dan kritik yang seluas-luasnya dari semua pihak. Besar harapan penulis semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi semua pihak yang memerlukan.

Jakarta, Juli 2006

Penulis

Adie sawiji

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR	i
DAFTAR ISI	iv
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Pembatasan Masalah	4
1.3 Tujuan Penulisan	4
1.4 Landasan Teori	5
1.5 Metode Penulisan	8
1.6 Sistematika Penulisan	8
BAB II KEHIDUPAN DAN KARYA IHARA SAIKAKU	
2.1 Kehidupan Ihara Saikaku	10
2.2 Karya Sastra Ihara Saikaku	12
BAB III MAKNA CINTA DALAM NOVEL KOSHOKU GONIN ONNA	
3.1 Plot	16
3.1.1 Progresif	17
3.1.2 Regresif	17
3.1.3 Campuran	18
3.1.4 Plot Dalam Novel Koshoku Gonin Onna	18

3.2 Sudut Pandang.....	20
3.2.1 Sudut Pandang Orang Pertama.....	21
3.2.2 Sudut Pandang Orang Ketiga.....	22
3.2.3 Sudut Pandang Dalam Novel Koshoku Gonin Onna.....	25
3.3 Penokohan.....	26
3.3.1 Tokoh Utama Dan Tokoh Tambahan.....	28
3.3.2 Tokoh Protagonis Dan Tokoh Antagonis.....	29
3.3.3 Tokoh Sederhana Dan Tokoh Bulat.....	30
3.3.4 Tokoh Statis Dan Tokoh Berkembang.....	32
3.3.5 Tokoh Tipikal Dan Tokoh Netral.....	32
3.4 Penokohan Dalam Novel Koshoku Gonin Onna	35
3.5 Pengertian Cinta	39
3.6 Makna Cinta Dalam Novel Koshoku Gonin Onna....	41
BABIV KESIMPULAN.....	53
SINOPSIS	57
DAFTAR KATA-KATA.....	68
DAFTAR PUSTAKA	69

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang

Thara Saikaku adalah salah seorang penulis berkebangsaan Jepang yang terkenal. Seorang sastrawan yang ikut mewarnai kesusastraan Jepang pada abad ke 18. Saikaku adalah seorang penulis *Haiku*. Saikaku juga banyak menulis naskah yang kemudian dipentaskan dalam bentuk drama. Setelah itu, Saikaku mencoba menulis satu karya fiksi berbentuk *ukiyo-zoshi* pada usianya yang ke tiga puluh tujuh. Novel pertama yang dikarangnya adalah *Koshoku Ichidai Otoko (The Man Who Loved Love)* (De Bary : 1956).

Karya-karya Saikaku banyak diilhami oleh kejadian-kejadian di zaman pada saat dia masih hidup, yaitu zaman Genroku. Pada zaman itu, prostitusi dan kehidupan seks bebas adalah hal-hal yang menghiasi kehidupan masyarakat Jepang, khususnya kaum pedagang. Karya Ihara Saikaku yang juga berbentuk *ukiyo-zoshi* adalah *Koshoku Gonin Onna* (*Five Women Who Loved Love*).

Koshoku Gonin Onna adalah sebuah novel yang terdiri dari lima buah cerita. Menurut beberapa kalangan novel ini adalah novel yang sangat unik. Semua cerita yang menjadi bagian dari novel ini menceritakan tentang ketulusan akan cinta. Akan tetapi, Saikaku juga menggambarkan kehidupan seks para tokoh utama dalam novel ini.

Kelima cerita yang terdapat dalam novel ini tidak terlepas dari masalah seks dan cinta yang mewarnai kehidupan masyarakat pedagang di Jepang pada zaman Genroku. Walaupun, di dalam novel ini terkandung nilai erotis, tetapi Saikaku berhasil mengemasnya menjadi suatu hal yang bukan pornografi. Seperti yang ditulis dalam *The Saturday Review* "*Eroticism without being pornography, sexuality without ever losing the elegance that history and graceful writing endow*" (De Bary : 1956).

Tema yang menjadi jiwa dari novel *Koshoku Gonin Onna* adalah cinta. Cinta yang mendasari para tokoh utamanya melakukan hal-hal yang tidak lazim. Lebih jelasnya adalah perasaan cinta yang menyebabkan manusia tidak dapat berpikir secara logis. Yang pada akhirnya menyebabkan kehancuran bagi kehidupan mereka sendiri. Hal tersebut, bukanlah suatu keadaan yang belum pernah ada, tetapi merupakan keadaan yang selalu terjadi dalam sejarah kehidupan manusia. Saikaku menggambarkan bagaimana manusia memilih dan bagaimana mereka mempertahankan apa yang telah mereka pilih dengan mengutamakan ketulusan.

Di antara lima cerita yang terdapat dalam novel tersebut, penulis mengambil dan membahas dua cerita yang berjudul *Sugata Himeji Seijuro Monogatari* dan *Koikusa Kara Keshi Ynoya Monogatari*. Kisah cinta dalam kedua cerita tersebut berakhir dengan sangat tragis. Penulis mencoba mengkaji tokoh-tokoh utama dalam dua cerita tersebut yang mengutamakan ketulusan akan cinta dan memahami amanat yang terkandung di dalamnya.

Novel ini banyak menjabarkan kehidupan masyarakat Jepang khususnya kaum pedagang pada abad ke 18. Pada saat

itu, strata dan status sosial seseorang sangat menentukan. Akan tetapi, inilah yang menjadikan novel ini sebagai karya sastra pertama dalam sejarah kesusasteraan Jepang, yang mengisahkan wanita-wanita borjuis sebagai individu-individu yang sangat mempertahankan cinta. Mereka mencintai seseorang tanpa memandang strata dan status sosial yang melekat pada dirinya.

1.2 Pembatasan Masalah

Masalah yang akan diangkat dalam skripsi ini adalah pandangan para tokoh utama yang sangat mengutamakan cinta dan ketulusan, sehingga mereka tidak dapat berpikir secara logis dan realistis dan mengakibatkan kehancuran bagi mereka sendiri.

1.3 Tujuan Penulisan

Tujuan penulisan skripsi ini adalah untuk meneliti dan memahami mengapa para tokoh utamanya sangat mengutamakan cinta dan ketulusan. Selain itu juga untuk

memahami hal yang mengakibatkan mereka tidak dapat berpikir secara logis dalam mempertahankan cinta mereka.

1.4 Landasan Teori

Dalam menyusun skripsi ini, penulis menggunakan teori pendekatan intrinsik. Pendekatan intrinsik adalah pendekatan yang meneliti unsur-unsur secara langsung yang membangun suatu karya. Unsur-unsur tersebut mencakup tema, peristiwa, plot, latar, penokohan, sudut pandang dan gaya bahasa.

Dalam skripsi ini penulis akan menggunakan teori pendekatan intrinsik melalui unsur plot, sudut pandang dan penokohan. Oleh karena itu, untuk menunjang penelitian penulis mempergunakan teori dari buku *Teori Pengkajian Fiksi* karangan Burhan Nurgiyantoro.

Plot

Menurut Stanton dalam Burhan Nurgiyantoro, plot adalah cerita yang berisi urutan kejadian, namun tiap kejadian itu hanya dihubungkan secara sebab akibat, peristiwa yang satu disebabkan atau menyebabkan terjadinya peristiwa yang lain (Burhan 1995: 113).

Menurut Kenny dalam Burhan Nurgiyantoro, plot adalah peristiwa-peristiwa yang ditampilkan dalam cerita yang tidak bersifat sederhana, karena pengarang menyusun peristiwa-peristiwa itu berdasarkan kaitan sebab akibat (Burhan 1995 : 113).

Berdasarkan beberapa teori di atas, plot sangat berkaitan erat dengan hubungan sebab akibat. Hal ini menunjukkan bahwa peristiwa-peristiwa dalam novel selalu berkaitan satu sama lain. Plot juga merupakan cerninan, atau perjalanan tingkah laku para tokoh dalam bertindak, berpikir, dan bersikap dalam mengatasi berbagai masalah kehidupan.

Sudut pandang

Menurut Abrams dalam Burhan Nurgiyantoro, Sudut pandang adalah cara atau pandangan yang dipergunakan pengarang sebagai sarana untuk menyajikan tokoh, tindakan, latar, dan berbagai peristiwa yang membentuk cerita dalam sebuah karya fiksi kepada pembaca (Burhan 1995 : 248).

Menurut Booth dalam Burhan Nurgiyantoro, Sudut pandang merupakan teknik yang dipergunakan pengarang untuk menemukan dan menyampaikan makna karya artistiknya (Burhan 1995 : 249).

Menurut Stevick dalam Burhan Nurgiyantoro, penggunaan sudut pandang sangat penting dalam suatu karya fiksi. Pemahaman pembaca pada sebuah novel akan dipengaruhi oleh kejelasan sudut pandangnya. Pemahaman pembaca pada sudut pandang akan menentukan seberapa jauh persepsi dan penghayatan, bahkan juga penilaian mereka pada sebuah novel (Burhan 1995 : 251).

Penokohan

Seperti halnya plot dan sudut pandang, penokohan adalah unsur penting dalam sebuah karya naratif. Penokohan mempunyai hubungan yang sangat erat dengan perwatakan. Keduanya merupakan suatu kepaduan yang utuh, yang berarti watak yang dimiliki oleh seorang tokoh akan selalu melekat pada dirinya (Burhan 1995 : 165).

Menurut Jones dalam Burhan Nurgiyantoro, penokohan adalah pelukisan gambaran yang jelas tentang seseorang yang ditampilkan dalam sebuah cerita (Burhan, 1995 : 165).

1.5 Metode Penulisan

Dalam penyusunan skripsi ini, penulis melakukan penelitian dengan menggunakan metode deskriptif analisis. Dengan kata lain penulis menguraikan kejadian-kejadian yang ada pada cerita. Setelah itu menganalisis kejadian-kejadian yang telah diuraikan. Penulis juga melakukan penelitian kepustakaan dengan mengumpulkan dan membaca buku-buku yang berhubungan dengan tema skripsi ini. Untuk tujuan tersebut, penulis menggunakan bahan pustaka yang ada di Universitas Darma Persada, Perpustakaan Pusat Kebudayaan Jepang di Jakarta dan koleksi buku pribadi.

1.6 Sistematika penulisan

Skripsi ini terdiri dari lima bab yang isi keseluruhan bab ini saling berkaitan dan merupakan rangkaian yang menjelaskan tema dari skripsi ini.

BAB I PENDAHULUAN

Berisi tentang latar belakang penulisan, pembatasan masalah, landasan teori, tujuan penulisan dan sistematika penulisan.

BAB II KEHIDUPAN IHARA SAIKAKU DAN KARYANYA

Berisi uraian tentang latar belakang kehidupan Ihara Saikaku dan karyanya.

BAB III ANALISIS MAKNA CINTA

Berisi uraian tentang plot, sudut pandang dan penokohan serta analisis makna cinta dalam dua cerita yang terdapat pada novel *Koshoku Gonin Onna*.

BABIV KESIMPULAN

